

381D0608

12.8.81

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 227/21

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 13 päivänä heinäkuuta 1981,

Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen tekemisestä

(81/608/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka  
ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamisso-  
pimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon<sup>(1)</sup>,

sekä katsoo, että

Koillis-Atlantilla rantavaltioiden lainkäyttövaltaan kuulu-  
vien alueiden ulkopuolisten vesialueiden kalavarojen säi-  
lyttäminen ja paras mahdollinen hyödyntäminen edellyt-  
tävät kansainvälistä yhteistyötä ja neuvotteluja,

tätä varten ja 24 päivänä tammikuuta 1959 päivätyn  
Koillis-Atlantin kalastusta koskevan yleissopimuksen  
korvaamiseksi neuvoteltiin uusi Koillis-Atlantin kalas-  
tusta koskeva monenkeskinen yleissopimus, jota koske-  
viin neuvotteluihin yhteisö osallistui,

näiden neuvottelujen tuloksena Yhdistyneen kuningas-  
kunnan hallitus yleissopimuksen talteenottajana avasi uu-  
den yleissopimuksen allekirjoitettavaksi 18 päivän marra-  
skuuta 1980 ja 28 päivän helmikuuta 1981 väliseksi  
ajaksi, ja

yhteisön kalastajat harjoittavat kalastustoimintaa yleisso-  
pimuksen soveltamisalaan kuuluvilla, rantavaltioiden ka-  
lastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvien alueiden  
ulkopuolisilla vesialueilla, ja tämän vuoksi on yhteisön

etujen mukaista osallistua kyseisten kalavarojen säilyttä-  
mistä ja hyödyntämistä koskevaan kansainväliseen yhteis-  
työhön liittymällä uuteen yleissopimukseen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*1 artikla*

Hyväksytään Euroopan talousyhteisön puolesta Koillis-  
Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa  
monenkeskistä yhteistyötä koskeva yleissopimus.

Sopimusteksti on tämän päätöksen liitteenä.

*2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja tallettaa hyväksymiskirjan  
Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningas-  
kunnan hallituksen huostaan yleissopimuksen 20 artiklan  
mukaisesti<sup>(2)</sup>.

Tehty Brysselissä 13 päivänä heinäkuuta 1981.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

Lordi CARRINGTON

<sup>(1)</sup> EYVL N:o C 90, 21.4.1981, s. 113

<sup>(2)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee yhteisöä koskevan yleis-  
sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan yhteisöjen viralli-*  
*nessa lehdessä.*